

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

May 1, 2014

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following appeal and applications for leave to appeal.

## JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

Le 1<sup>er</sup> mai 2014

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans l'appel et les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

---

### APPEAL / APPEL

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/fr/nav.do>

34854 Marilyne Dionne c. Commission scolaire des Patriotes et Commission des lésions professionnelles – et – Commission de la santé et de la sécurité du travail et Fédération des syndicats de l'enseignement (Qc)  
2014 SCC 33 / 2014 CSC 33

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges Abella, Cromwell, Moldaver et Karakatsanis

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-020678-108, 2012 QCCA 609, en date du 2 avril 2012, entendu le 13 janvier 2014, est accueilli avec dépens devant toutes les cours.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-020678-108, 2012 QCCA 609, dated April 2, 2012, heard on January 13, 2014, is allowed with costs throughout.

---

### APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Summaries of these cases are available at <http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/en/item/4591/index.do>.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante :  
<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/fr/item/4591/index.do>

## **GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉE AVEC DÉPENS**

*Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse et autre c. Bombardier inc. (Bombardier Aéronautique Centre de Formation) et autres* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([35625](#))  
(Les demandes d'autorisation d'appel sont accueillies avec dépens selon l'issue de la cause. /  
The applications for leave to appeal are granted with costs in the cause.)  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Ade Olumide v. Her majesty the Queen in Right of Canada* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([35743](#))  
Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

\*\*\*\*

*MasterCard International Inc. v. The Aldo Group Inc. et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35700](#))  
Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS**

*V.S. v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([35716](#))  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Sayed Geissah et al. v. British Columbia Medical Services Commission* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([35754](#))  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Richwood Adjei v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([35747](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*David Pearlman v. Phelps Leasing Ltd. et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([35235](#))  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Stevan Ellis v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([35649](#))  
Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

\*\*\*\*

## REMANDED / RENVOYÉES

*Saskatchewan Financial Services Commission et al. v. Brian Norvel Mallard* (Sask.) (Civil) (By Leave) ([34655](#))  
(Pursuant to subsection 43 (1.1) of the *Supreme Court Act*, the case forming the basis of the applications for leave to appeal is remanded to the Court of Appeal for Saskatchewan for disposition in accordance with *A.I. Enterprises Ltd. et al. v. Bram Enterprises Ltd. et al.*, 2014 SCC 12. /

Conformément au paragraphe 43 (1.1) de la *Loi sur la Cour suprême*, l'affaire à l'origine des demandes d'autorisation d'appel est renvoyée à la Cour d'appel de la Saskatchewan pour qu'elle statue en conformité avec l'arrêt *A.I. Enterprises Ltd. et autre c. Bram Enterprises Ltd. et autre*, 2014 CSC 12.)

Coram: McLachlin / Rothstein / Moldaver

\*\*\*\*

*Ellwood Thomas Bradbury v. Her Majesty the Queen* (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([35516](#))

(Pursuant to subsection 43 (1.1) of the *Supreme Court Act*, the case forming the basis of the application for leave to appeal is remanded to the Court of Appeal for British Columbia for disposition in accordance with *R. v. Carvery*, 2014 SCC 27 and *R. v. Summers*, 2014 SCC 26. /

Conformément au paragraphe 43 (1.1) de la *Loi sur la Cour suprême*, l'affaire à l'origine de la demande d'autorisation d'appel est renvoyée à la Cour d'appel de la Colombie-Britannique pour qu'elle statue en conformité avec les arrêts *R. c. Carvery*, 2014 CSC 27 et *R. c. Summers*, 2014 CSC 26.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)

(613) 995-4330